

1 GAS-pro III je ein Gaswarngerät für Freizeitfahrzeuge und Yachten. In die ser Variante erkennt das Gerät mit dem integrierten Sensor hořící plyn (propan und butan) sowie Betäubungsgase. Beides in geringen Mengen, ohne dabei anfällig für Fehlalarme zu sein. GAS-pro III ovladatelný přes vnitřní sirén, dvě samostatné LED diody pro Anzeige der Betriebszustände, einen Eingang für einen zusätzlichen Sensor sowie eine Funkschnittstelle zur Kommunikation safe with unseren Alarmsystem III, WiProlock WiPro III. Sollte eine laute externe Sirene erforderlich sein, steht auch hierfür ein Ausgang zur Verfügung. GAS-pro III je sběrnice CI-Bus.

2 GAS-pro III je plynový alarm pro rekreační vozidla a jachty. V této variantě zařízení s integrovaným senzorem detekuje hořlavé plyny (propan a butan) a omamné plyny. Obojí ve velmi malých množstvích, aniž by bylo nutné mít deset denů pro falešné poplachy. GAS-pro III má vnitřní sirénu, dvě samostatné LED pro zobrazení provozních stavů, vstup pro přídavný senzor a také rádiové rozhraní pro komunikaci s našimi zabezpečovacími systémy WiPro III, WiPro III safe.lock a CASIII. Pokud je požadována hlasitá externí siréna, je k dispozici i výstup pro toto. GAS-pro III podporuje sběrnici CI-Bus.

3 GAS-pro III est un détecteur de gaz pour les véhicules de loisirs et les yachts. Cette variante de l'appareil détecte les inflammables gaz (propan et butan) ainsi que les gaz anesthésiants à l'aide d'un capteur intégré. Et ce, en faible quantité, sans être susceptible de déclencher de fausses alertes. GAS-pro III dispose d'un capteur supplémentaire ainsi que d'une interface radio pour la communication avec nos sys d'alarme Wi Pro III, Bepečnostní zámek WiPro III a CASIII. Si une sirène externe puissante devait être requise, une sortie est également disponible pour celle-ci. GAS-pro III je připraven s CI-busem.

<p>Einschalten: </p> <p>Taster gedrückt halten, bis steigende Tonfolge ertönt und nach einigen Sekunden die Status LED leuchtet. Siehe Kapitel 3</p>	<p>Ausschalten: </p> <p>Ochutnávka gedrückt halten, bis fallde Tonfolge ertönt and Status LED nicht mehr leuchten.</p>
<p>Pauza/Stummschalten: </p> <p>Ochutnávka kurz drücken</p> <p>Akustischer Alarm and Alarm per Funk and die WiPro III po dobu 60 minut deaktivace. Sinnvoll zB beim Kochen oder Putzen.</p>	<p>Stummschalten bei Alarm: </p> <p>Ochutnávka kurz drücken</p> <p>Im Alarmfall akustisches Signal deaktivieren.</p>

<p>Zapnutí: Tlačítko </p> <p>držte stisknuté, dokud nezazní zvyšující se sled tónů a po několika sekundách se rozsvítí stavové LED. Viz část 3</p>	<p>Vypnutí: Držte tlačítko </p> <p>stisknuté, dokud nezazní klesající sekvence tónů a nezhasnou stavové LED.</p>
<p>Pozastavení/ztišení: </p> <p>Stiskněte krátce tlačítko</p> <p>Deaktivujte akustický alarm a alarm rádiem na WiPro III na 60 minut. Praktické například při chlazení nebo čištění.</p>	<p>Ztišení alarmu: </p> <p>Stiskněte krátce tlačítko</p> <p>Deaktivujte akustický signál během alarmu.</p>

<p>Aktivace: </p> <p>Udržte la touche enfoncée jusqu'à ce qu'une suite de signaux sonores croissants retentisse a que la LED d'état s'allume au bout de quelques secondes. Voir kapitola 3</p>	<p>Deaktivace: </p> <p>Udržte la touche enfoncée jusqu'à que la suite de signaux sonores décroissants retentisse a que les d'état soient éteintes.</p>
<p>Pause/mise en mode tichý: </p> <p>Appuyer brièvement sur la touche Desactiver l'alarm acoustique and l'alarme transmise for radio WiPro III pour 60 minutes. Judicieux p. např. lorsque vous cuisinez ou que vous faites le ménage.</p>	<p>Mise en mode silencieux en cas d'alarme: </p> <p>Appuyer brièvement sur la touche Désactiver le signal acoustique en cas d'alarme.</p>

<p>DE: Einschaltphase CZ: Zapínání fáze FR: Phase d'activation</p> <p>DE: rot, grün, danach einige Sekunden blaues Dauerlicht bis Vorheizphase einsetzt. CZ: červená, zelená, poté několik sekund nepřerušované modré světlo, dokud nezačne fáze zahřívání. FR: rouge, vert, puis lumière bleue permanente pendant quelques secondes jusqu'à ce que la phase de préchauffage démarre.</p> <p></p>
<p>DE: Vorheizphase CZ: Zahřívací fáze FR: Phase de préchauffage</p> <p>DE: 4 Minuten blaues Pulsieren CZ: 4 minuty modré blikání FR: pulzující modrý přívěsek 4 minuty</p> <p></p>
<p>DE: V Betriebu CS: V provozu FR: Ve službě</p> <p>DE: grünes helles Pulsieren CZ: zelená jasně pulzující FR: pulzace vert clair</p>

**DE: Weitere Betriebszustände
 CS: Další provozní stavy
 FR: Autres états de fonctionnement**

<p>DE: Alarm CZ: Alarm FR: Alarm</p> <p>DE: (optisch/akkustisch/Funk) > Schnelles rotes Blitzen und Verblässen CS: (vizuální/akustické/rádiové) > rychlé červené blikání a slabnutí FR: (optique/acoustique/radio) > clignotement rouge rapide et extinction lente</p>
<p>DE: Sensorfehler CZ: Porucha snímače FR: Défaut de capteur</p> <p>DE: gelbes Blinken der entsprechenden Sensor LED CS: žluté blikání příslušné LED diody senzoru FR: korespondent clignotement jaune de la LED du capteur</p>
<p>DE: Unterspannung EN: Nízké napětí FR: Sous-tension</p> <p>DE: gelbes Pulsieren beider LED CZ: žlutá pulsování obou LED FR: žlutá pulzace LED</p>
<p>DE: Ausschalten CS: Vypínání FR: Deaktivace</p> <p>DE: blau, grün, rot EN: modrá, zelená, červená FR: bleu, vert, rouge</p>

Hlavní jednotka	
Rozsah vstupního napětí:	12 V / 24 V
Spotřeba v pohotovostním režimu:	0,009 mA
Spotřeba:	26 mA
Provozní teplota:	-20 °C až +60 °C 0 %
Provozní vlhkost:	až 90 % RH NC
Detekce:	podle DIN EN 50194 Kladné
spínací výstupní napětí:	Vstupní napětí Kladné spínací
výstupní proud:	0,50 A @ 12 V 0,25 A @ 24 V 94 dB (A) při 30 cm 74 g 61
Akustický výkon (Piezo):	mm × 97 mm × 35 mm
Hmotnost:	
Rozměry:	



Thitronik GmbH tímto prohlašuje, že tento výrobek odpovídá požadavkům a nařizením směrnice 2014/53/EU.

Úplné prohlášení o shodě je k dispozici ke stažení: www.thitronik.de/support

DE: Lieferumfang:
 Zentrale, Anschlussleitung (3m), Schrauben, Warnaufkleber, Kurzanleitung, Sicherungshalter mit 3 A Sicherung.

EN: Dodává se s:
 Centrální řídicí jednotkou, propojovacím kabelem (3 m), šrouby, výstražným štítkem, průvodcem pro rychlý start, držákem pojistky s 3 A pojistkou.

FR: Contenu : Centrale, câble raccordement (3 m), vis, autocollant d'avertissement, abrégée, porte-fusibles avec fusible 3 A.



1. WiPro III, WiPro III safe.lock nebo CAS III in Anlernmodus versetzen 2. GAS-pro III einschalten.

Alarmzentrale quittiert den erfolgten Anlernvorgang mit einem Ton. Zde najdete informace o startu z Anlernmodus nalezené v App.

1. WiPro III, WiPro III safe.lock nebo CASIII přejdou do režimu učení.
 2. Zapněte GAS-pro III.

Poplachové řídicí centrum potvrdí úspěšný proces učení zvukem. Více informací o spuštění režimu učení najdete v aplikaci.

1. Mettre WiPro III, WiPro III safe.lock nebo CASIII v režimu programování 2. Activer GAS-pro III.

La centrale d'alarme osvobodit proces programování réussit par un sonore signalé. Vous trouverez de plus d'informations pour lancer le mode de programmation dans l'appli.

DE: Entsorgungshinweis
 GAS-pro III nicht in den Hausmüll entsorgen. Die kommunalen Sammelstellen halten ge eignete Entsorgungsbehälter für elektronische Geräte bereit.

EN: Technical support
 Sollten Sie Unterstützung bei der Installation, Montage oder Inbetriebnahme Ihrer GAS-pro III betigen, wenden Sie bitte an Ihren Fachhändler. Sollte der Fachhändler Ihnen nicht weiter helfen können, kontaktieren den technischen Support von Thitronik.

EN: Haftungsabschluss:
 GAS-pro III meldet je nach Ausstattung zuverlässig Gaslecks Ihrer Gasversorgung, kleinste Mengen betäubend wirkender Substanzen in gasförmigem Zustand und/oder Kohlenmonoxid. Es er setzt jedoch nicht die regelmäßige Überprüfung Ihrer Gasanlage. Thitronik haftet nicht für Schäden, die durch Gaslecks, Gasangriffe oder Kohlenmonoxidquellen verursacht wurden.

EN: Pokyny k likvidaci GAS-pro III
 prosím nevyhazujte do domovního odpadu. Komunitní sběrná místa mají k dispozici vhodné odpadní nádoby pro elektronická zařízení.

EN: Technical support
 Pokud potřebujete podporu při instalaci, montáži nebo uvádění vašeho GAS-pro III do provozu, kontaktujte prosím svého prodejce. Pokud prodejce nemůže pomoci, kontaktujte technickou podporu Thitronik.

EN: Upozornění:
 V závislosti na vybavení GAS-pro III spolehlivě signalizuje úniky plynu z přívodu plynu, velmi malá množství narkoticky působících látek v plynném stavu a/nebo oxidu uhelnatého. Nenahrazuje však pravidelnou kontrolu plynového systému. Thitronik nepřebírá žádnou odpovědnost za škody způsobené úniky plynu, plynovými útoky zdrojů oxidu uhelnatého.

FR: Informations concernant la mise au rebut
 Ne pas jeter GAS-pro III dans les ordures ménagères. Les points de collecte communaux mettent à disposition des conteneurs appropriés pour les appareils électriques.

FR: Podpůrná technika
 Pro instalaci, montáž nebo servis pro GAS-pro III, adresu pro hlasující specializovaného prodejce. Pokud chcete pomoci, obraťte se na podporu techniky společnosti Thitronik.

FR: Exclusion de responsabilité :
 GAS-pro III signale de manière de manière les fuites de gaz de votre d'alimentation en gaz, de très petites quantités de substance anesthésiantes à l'état gazeux et/ou de monoxyde de carbone, selon . Il ne remplace cependant pas le contrôle régulier de votre système de gaz. Thitronik décline toute responsabilité pour les dommages causés par des fuites de gaz, des attaques au gaz ou des sources de monoxyde de carbone.

GAS-pro III

DE: Kurzanleitung **EN: Rychlá referenční příručka** **FR: Návod brève**



DE: Grundsätzliches / EN: Základy / FR: Généralités



DE: Weitere Anwendungsbeispiele und Montagehinweise siehe: EN: Další příklady použití a pokyny k instalaci naleznete v: FR: Autres exemples d'utilisation et guidelines de montage, voir : www.thitronik.de/support



Bitte beachten

Die GAS-pro III není k dispozici ve Schranku.
Die Erreichbarkeit einer geeigneten Spannungsquelle ist zu berücksichtigen.
Zusatzsensoren dürfen auf insgesamt 7 m Kabellänge verlängert werden.
Die Montage der GAS-pro III und des externen Zusatzsensors direkt gegenüber von Heizungsauströmern muss vermieden werden. Ein Sicherheitsabstand von mindestens einem Meter zu Batterien und Nasszelle ist ebenfalls einzuhalten.



Upozornění

GAS-pro III nesmí být instalován ve skříni.
Dbejte na dostupnost vhodného zdroje napětí.
Další senzory lze rozšířit na celkovou délku kabelu 7 m.
Je třeba se vyhnout instalaci GAS-pro III a externího přídavného čidla přímo naproti ventilačním otvorům topení. Musí být také dodržena bezpečná vzdálenost nejméně jeden metr od baterií a koupelny.



Attention

Le GAS-pro III ne doit pas être monté dans l'armoire.
Il faut veiller à ce qu'une source de tension appropriée soit accessible.
Les capteurs supplémentaires peuvent être ajoutés jusqu'à une longueur de câble de 7 m.

Il faut éviter de monter le GAS-pro III et le capteur supplémentaire externe directement en face des dispositifs de chauffage. Une distance de sécurité d'au moins 1 mètre par rapport aux piles et aux cellules humides doit être respectée.

1.



Anwendungsbeispiel 1

Verwendung von GAS-pro III CO ve Fahrzeugen pod 6,5 m Innenlänge.
Die Varianten * (hinten) oder ** (vorne) wählen Sie nach verfügbarer Spannungsquelle.



Příklad použití 1 Použití

GAS-pro III CO ve vozidlech s vnitřní délkou do 6,5 m.
Vyberte varianty * (zadní) nebo ** (přední) podle dostupného zdroje napětí.

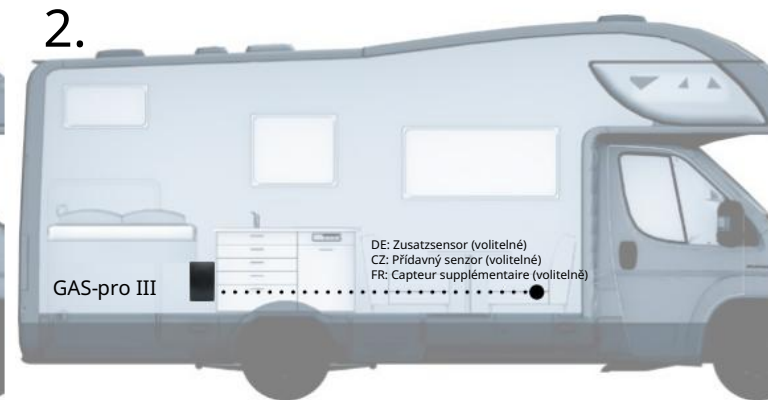


Příklad využití 1 Využití

GAS-pro III CO ve vozích do 6,5 m dlouhého vnitřního prostoru.

Vous choisissez les variantes * (arrière) ou ** (avant) en fonction de la source de tension disponible.

2.



Anwendungsbeispiel 2

Verwendung von GAS-pro III in Fahrzeugen über 6,5 m Innenlänge oder bei mechanischen Sperren, wie Schiebetüren oder Vorhängen. Absicherung rein gegen Flaschengase und Betäubungsgase. Falls Sie für das Hauptgerät den Montageort ** aus Beispiel 1 gewählt haben, müssen Sie den Zusatzsensor entsprechend hinten montieren.



Příklad použití 2 Použití

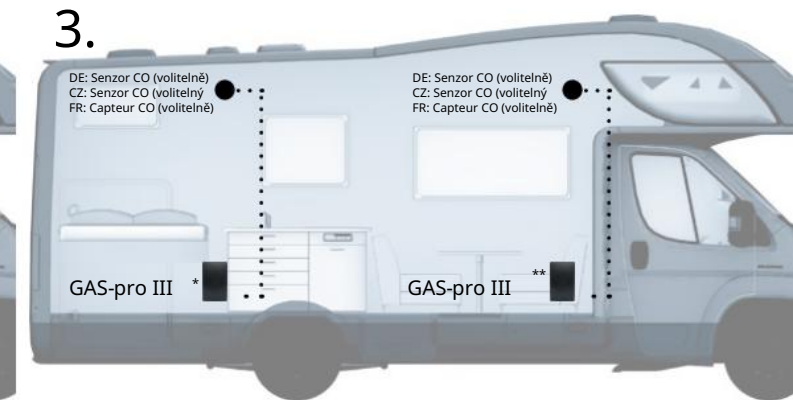
GAS-pro III ve vozidlech s vnitřní délkou nad 6,5 m pro mechanické zábrany, jako jsou posuvné dveře nebo závěsy. Ochrana čistě proti plynům v lahvičkách a omamných plynech. Pokud bylo pro hlavní zařízení zvoleno místo instalace ** z příkladu 1, musí být přídavné čidlo odpovídajícím způsobem nainstalováno v zadní části.



Příklad využití 2 Využití

GAS-pro III ve vozidlech není dlouhé ve vnitřním prostoru s maximálním dosahem 6,5 m ou en cas de fermetures mécaniques, comme des coulissantes ou des rideaux. Protection purement contre les gaz en bouteille et les gaz anesthésiques. Si vous avez opté pour l'emplacement de montage** de l'exemple 1 pour l'appareil principal, vous devez monter le capteur CO externe à l'arrière.

3.



Anwendungsbeispiel 3

Verwendung von GAS-pro III ve Fahrzeugen pod 6,5 m Innenlänge. Absicherung gegen Flaschengase und Betäubungsgase, sowie Kohlenmonoxid (CO). Die Varianten * (hinten) oder ** (vorne) wählen Sie nach verfügbarer Spannungsquelle.



Příklad použití 3 Použití

GAS-pro III ve vozidlech s vnitřní délkou do 6,5 m. Ochrana proti lahvičkovým plynům a narkotickým plynům a také oxidu uhelnatému (CO). Vyberte varianty * (zadní) nebo ** (přední) podle dostupného zdroje napětí.

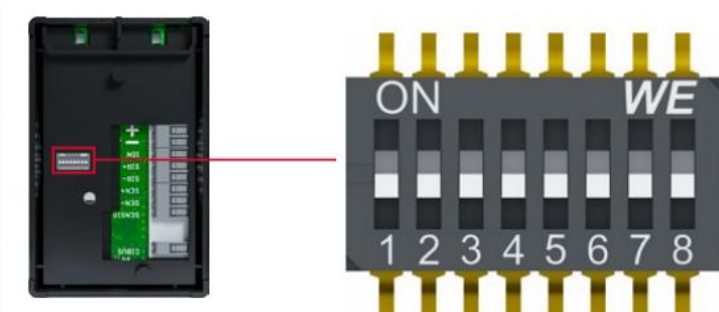
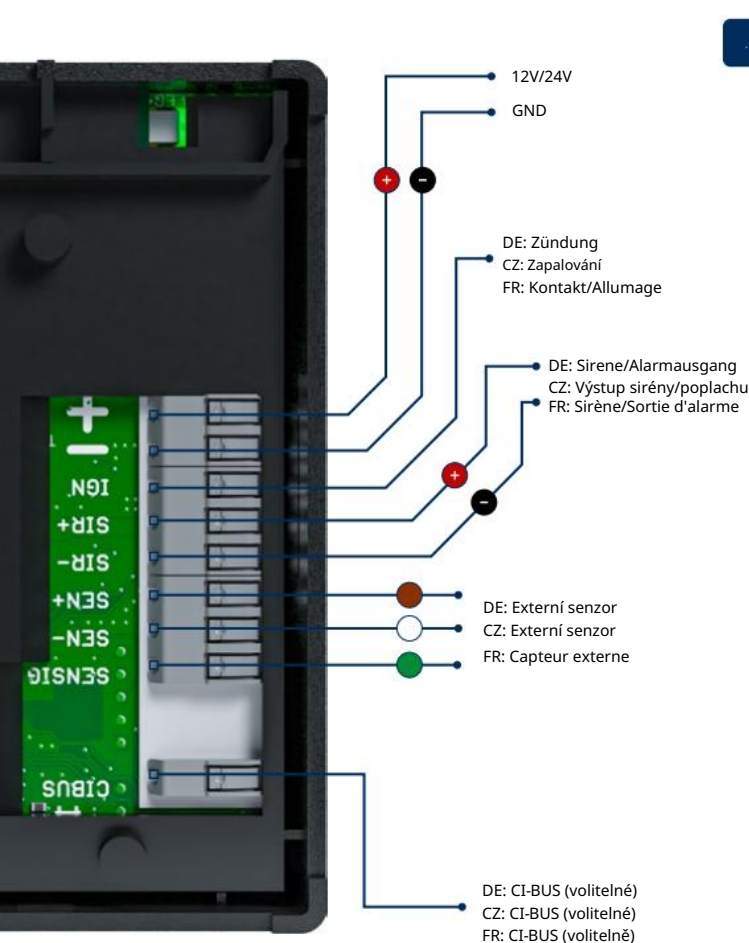


Příklad využití 3 Využití

GAS-pro III ve vozidlech není dlouhé ve vzdálenosti 6,5 m. Ochrana proti plynové lahvičce, plynové anestezii a monoxidu uhlíku (CO). Vous choisissez les variantes * (arrière) ou ** (avant) en fonction de la source de tension disponible.

7

DE: Instalace / EN: Instalace / FR: Instalace



DE: Další funkce jako Lautstärke, LED, sirenausgang siehe: CZ: Další funkce, jako je hlasitost, LED, výstup sirény, viz: FR: Autres fonctions, comme volume sonore, LED, sortie de sirène, voir: www.thitronik.de/support



1. Wandhalterung entfernen (Skizze III)

Drücken Sie mit einem spitzen Gegenstand von beiden Seiten in das Gehäuse, um die Halterung zu lösen.

2. Montage an der Wand (Skizze II)

Befestigen Sie die Halterung mit den mitgelieferten Schrauben an der Wand. Achten Sie darauf, dass die Halterung im rechten Winkel montiert wird und einen Abstand von ca. 10 - 20 cm zum Boden.

3. Elektrische Anschluss (Skizze I)

4. GAS-pro III auf die Halterung setzen
Drücken Sie die GAS-pro III wieder auf die Halterung, bis sie einrastet. Achten Sie darauf, dass der ON/OFF Schalter unten ist und genügend Kabelreserve vorhanden ist um die GAS-pro III ggf. demontieren zu können.



1. Odstraňte nástěnný držák (obrázek III)

Zatlačte z obou stran do pouzdra ostrým předmětem, aby se držák uvolnil.

2. Instalace na stěnu (obrázek II)

Připevněte držák na zeď pomocí příložených šroubů. Ujistěte se, že držák je namontován kolmo k podlaze ve vzdálenosti cca. 10-20 cm od něj.

3. Elektrické připojení (Obrázek I)

4. Umístěte GAS-pro III na držák.

Zatlačte GAS-pro III na držák, dokud v něm opět nezapadne. Ujistěte se, že spínač ON/OFF je dole a že je dostatečná rezerva kabelu pro vyjmutí GAS-pro III v případě potřeby.



1. Nástěnná malba Retrait du support (dessin III)

Faites pression des deux côtés dans le boîtier à l'aide d'un objet pointu pour détacher le support.

2. Montage sur le mur (dessin II)

Fixez le support sur le mur au moyen des vis fournies. Veillez à ce que le support monté à l'angle droit et à une distance de 10 - 20 cm du sol.

3. Raccordement électrique (dessin I)

4. Pose du GAS-pro III na podporu Enfoncez le GAS-pro III na podporu jusqu'à ce qu'il s'encliquette. Veillez à ce que le contacteur ON/OFF se trouve en bas et qu'une réserve de câbles suffisante soit disponible pour pouvoir démonter le GAS-pro III si nécessaire.